

ゴーギャンにおけるベトナム、 ベトナムにおけるゴーギャン

二村淳子（関西学院大学教授）

2024年11月23日 於：北京外国語大学

ゴーギャンとベトナムとの出会い

1889年のパリ万国博覧会

「いま、トンキンで私にできる
仕事を探してもらっています」。

(Gauguinの Émile Schuffenecker宛の手紙、1889.7)



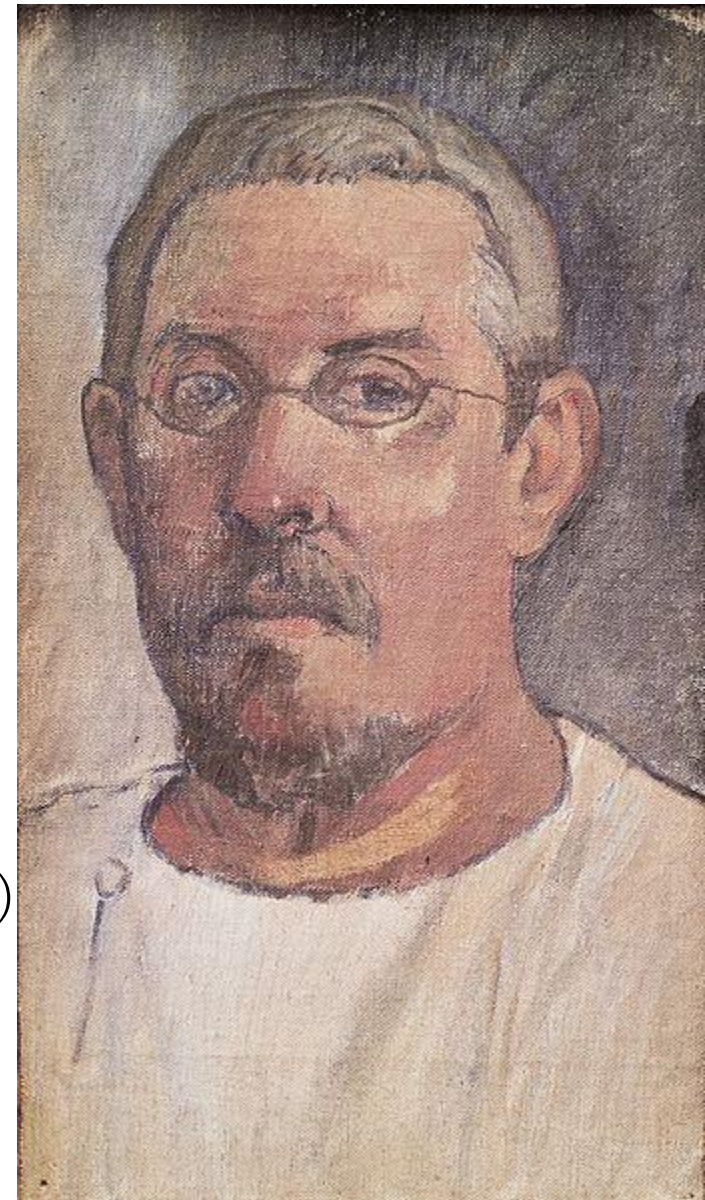
Gauguin, Paul (1848-1903), Etudes de personnage annamites, collection du musée du Louvre, RF 29877.1



奇童

Nguyễn Văn Cầm

alias Ky dong (1875-1929)



Paul Gauguin, *Self Portrait*, 1903
Kunstmuseum Basel

すべての東洋藝術はみな存分に研究する必要があります。

(Gauguin, エミール・シューフネッケル宛、1890年6月)

日本人を見たまえ。彼らは確かに優れた素描家です。陰をつけないで陽の当たる戸外の生活を描写し、色彩は調子(トーン)の連続としてののみ使われるのです。

(Gauguin, エミール・ベルナール宛、1888年、アルル)

Cloisonnism 黒い輪郭線の使用

P.Gauguin, *Le Christ jaune*, 1889



...un peu trop influencé par Gauguin, de mon ami. (Jean Tardieu, *Lettres de Hanoï*, 1931)



Le Pho, *Autoportrait dans la forêt*, 1929, oil on canvas, 37x75.7cm

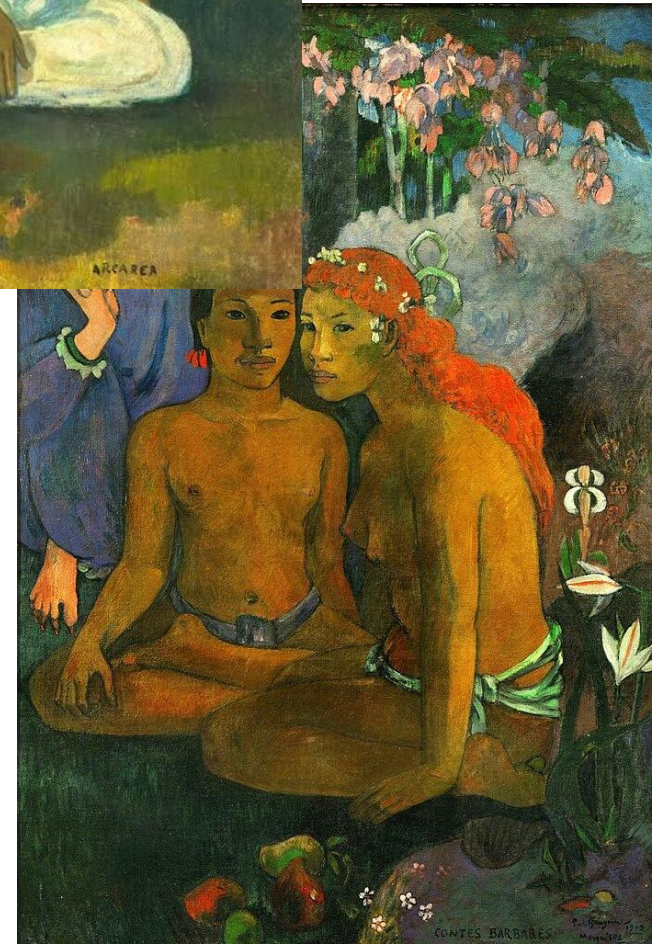
Le Pho 幸福時代
L'âge heureux
1930, oil on canvas
126x177cm
Boi Tran Art Gallery



Gauguin, *Arearea*, 1892



Gauguin
Contes barbares
1902







Le Pho, *La maison familiale au Tonkin*, 1929, oil on canvas 205x440cm
@cité internationale universitaire de Paris

まとめ

1930年当時、ベトナム画家たちは「ベトナム絵画」を創出するという強い使命のもと、東洋と西洋の絵画の統合を試みた。

それを西洋側から行おうとしていた一人がゴーギャンだったとベトナム画家（レ・フォー）は認識。

ゴーギャンの「楽園」は地理的に遠い場所。レ・フォーの「楽園」は過去。